



Benken

WASSERKORPORATION

Jahresrechnung 2022 und Budget 2023



Ordentliche Versammlung

Dienstag, 21. März 2023, 20.15 Uhr, im Gemeindesaal

Traktanden:

1. Vorlage der Jahresrechnung 2022 mit Bericht und Anträgen der Geschäftsprüfungskommission
2. Budget 2023
3. Gutachten und Anträge des Verwaltungsrates betreffend Hydrantennetzerweiterung Mönchhofstrasse – Unterwerk
4. Allgemeine Umfrage

Gutachten, Kostenvoranschlag und Plan liegen bis 20. März 2023 auf der Gemeinderatskanzlei auf.
(Die Jahresrechnung ist ab März 2023 auch auf www.wkbenken.ch online verfügbar.)

Fehlende Jahresrechnungen und Stimmrechtsausweise können bis 16. März 2023 beim Aktuar Felix Bächtiger (aktuar@wkbenken.ch) bezogen werden.

Benken, 9. Januar 2023

Der Verwaltungsrat

Verwaltungsrat:

Präsident:	Roger Schmid
Vizepräsident:	Marcel Thum
Leiter Finanzen:	Thomas Rüegg
Verwaltungsräte:	Reto Hurst Esther Kofler-Koller
Ratsschreiber:	Felix Bächtiger

Geschäftsprüfungskommission:	Gaudenz Gmür, Präsident Carmen Hegetschweiler Daniel Hofstetter Hans Mahr jun. Nicole Tremp Steiner, Schreiberin
-------------------------------------	--

Wasserwart: Thomas Kempf

Wasserwart-Stv: Ueli Rüdüsüli

Büro: Doris Blöchlinger

Kontakt WKB: Rietstrasse 7, 8717 Benken
055 521 03 87 / info@wkbenken.ch / www.wkbenken.ch

Quorum für das Zustandekommen von Referendum und Initiative:
357 Unterschriften von Stimmberechtigten der Wasserkorporation Benken

Auflage des Protokolls der ordentlichen Hauptversammlung vom 21. März 2023:
Dieses kann vom 5. bis 18. April 2023 auf der Gemeinderatskanzlei eingesehen werden.

Amtsbericht des Präsidenten

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Neben den täglichen und geplanten Arbeiten standen Anfang 2022 noch pandemiebedingte Aktivitäten im Vordergrund.

Wie bereits im Jahr 2021 wurde anstelle der Bürgerversammlung eine Urnenabstimmung durchgeführt. Die Regierung des Kantons St. Gallen ermöglichte mit einer dringlichen Verordnung, dass die Vorbereitungen für eine Urnenabstimmung frühzeitig angegangen werden konnten.

Wir freuen uns auf die nächste Möglichkeit, eine ordentliche Versammlung durchführen zu können.

Mit Hans Meli mussten wir uns im letzten Jahr von einem langjährigen Präsidenten der Wasserkorporation Benken für immer verabschieden. Hans Meli war mehr als 30 Jahre als Präsident der Wasserkorporation Benken tätig.

Amtstätigkeit

Der Verwaltungsrat traf sich im vergangenen Jahr zu elf ordentlichen Sitzungen. Hinzu kamen zehn ausserordentliche Termine oder Besprechungen sowie der Besuch von vier Kursen.

Aufsichtsrechtliche Prüfung durch das Amt für Gemeinden

Vom 16. bis 17. August 2022 prüfte ein Revisor des Amtes für Gemeinden die Haushalt- und Buchführung der Wasserkorporation Benken sowie die Einhaltung der massgebenden gesetzlichen Bestimmungen.

Das vorhandene 'Interne Kontrollsystem' (IKS) entspricht nicht mehr den Anforderungen und muss durch den Verwaltungsrat der WKB überarbeitet und dem Amt für Gemeinden eingereicht werden.

Mit Genugtuung nimmt der Verwaltungsrat zur Kenntnis, dass keine gravierenden Fehler oder Mängel an unserer Ratsarbeit festzustellen sind.

Die Hinweise und Tipps aus dem Prüfungsbericht wird der Verwaltungsrat prüfen und entsprechend umsetzen.

Wasserdargebot

Angaben zu den Liefermengen und der Wasserqualität hat unser QS-Ressortleiter Marcel Thum im hinteren Teil der Jahresrechnung zusammengestellt.

Im Jahr 2022 konnten wir wie in den Vorjahren rund die Hälfte des Bedarfs aus unserem eigenen Grundwasserpumpwerk im Giessen abdecken.

Die Wasserversorgungen Kaltbrunn und Reichenburg waren stets in der Lage, die vereinbarten Wassermengen zuverlässig und in einwandfreier Qualität zu liefern. Für die gute Zusammenarbeit bedanke ich mich bei den verantwortlichen Stellen beider Versorgungen.

Unterhalt der Anlagen

Die Kontroll- und Unterhaltsarbeiten haben unser Wasserwart Thomas Kempf und sein Stellvertreter Ueli Rüdüsüli durchgeführt und dokumentiert. Das 2020 beschaffte Instandhaltungsprogramm hat die Qualität der Dokumentation und Rückverfolgbarkeit der Arbeiten wesentlich verbessert.

Die Erfahrungen aus den durchgeführten Arbeiten werden jeweils Ende Jahr analysiert und für die optimierte Planung des folgenden Jahres verwendet.

Vor dreizehn Jahren wurde der Grundwasserbrunnen im Giessen komplett erneuert. Ende März 2022 wurde nun eine Zustandsaufnahme des Brunnens mit einer Unterwasserkamera durchgeführt.

Der Brunnen ist technisch und funktionell in gutem Zustand.

Strommangellage

Die WKB ist für eine unabhängige Versorgung aller Druckzonen auf elektrische Energie angewiesen. Der Verwaltungsrat hat zusammen mit dem Wasserwart die Auswirkungen einer Strommangellage oder eines längeren Stromausfalls analysiert und beschlossen, zwei Notstromaggregate zu beschaffen. Mit den zwei Aggregaten und den geplanten Massnahmen kann die Trinkwasserversorgung im Versorgungsgebiet der WKB auch bei längeren Unterbrüchen der Stromversorgung sichergestellt werden.

Bauvollendungen

Die nachfolgend aufgeführten Projekte wurden im letzten Jahr ausgeführt oder abgeschlossen und die Schlussrechnungen zum Teil bereits der GVA zur Überprüfung respektive zur Freigabe der bewilligten Subventionen eingereicht:

- Sanierung Reservoir Gsäss inkl. Leitungserneuerung und Anpassung der Druckzonen
- Netzerneuerung Rötlistrasse

Die Abrechnungszahlen entnehmen Sie bitte der Jahresrechnung.

Projekte

Die Arbeiten am Projekt Hydrantennetzerneuerung Stationsstrasse wurden wie geplant abgeschlossen. Der finanzielle Abschluss wird 2023 nach der Kontrolle der Schlussabrechnungen erfolgen.

Die Anpassung der Wasserleitungen im Bereich Dorfdreieck konnten rechtzeitig vor dem Start der Bauarbeiten im Dorfdreieck abgeschlossen werden. Die über 100-jährige Gussleitung im Bereich des Restaurants Krone ist im Rahmen dieses Projektes ersetzt worden. Damit ist die Trink- und Löschwasserversorgung auch während den Bauarbeiten im Dorfdreieck sichergestellt. Der finanzielle Abschluss wird voraussichtlich 2023 nach der Kontrolle der Schlussabrechnungen erfolgen.

Das Projekt Doggenhof-Klettenseehof kann ausgeführt werden und ist im Jahr 2023 eingeplant. Damit wird die Versorgungssicherheit für Lösch- und Trinkwasser in den Versorgungsgebieten Doggen und Kletten wieder hergestellt.

Für ein weiteres Projekt aus dem Bericht 'Generelle Wasserversorgungsplanung' von 2012 werden die Unterlagen zur Genehmigung vorgelegt. Dieses Projekt, 'Hydrantennetzerweiterung Mönchhofstrasse-Unterwerk', dient der Versorgungssicherheit. Der Wasserbezug von Reichenburg und die Versorgungsgebiete westlich des Linthkanals sind damit nicht mehr nur von einer Unterquerung der Linth abhängig.

Auch im letzten Jahr durften wir auf die lokalen Unternehmen zurückgreifen, um die ungeplanten Ereignisse zu bewältigen. Die flexible und unkomplizierte Zusammenarbeit ermöglicht eine zuverlässige und möglichst unterbruchfreie Trink- und Löschwasserversorgung in unserem Versorgungsgebiet.

Jubiläum

Seit 10 Jahren sind Esther Kofler und Thomas Rüegg für die WKB im Einsatz, zuerst als GPK-Mitglied und dann im Verwaltungsrat.

Dank

Abschliessend danke ich unserer Mitarbeiterin und unseren Mitarbeitern, unserem Aktuar, dem Verwaltungsrat, den GPK-Mitgliedern und allen Funktionären für ihre geleistete Arbeit. Im Dank eingeschlossen sind Ingenieure, Bauleiter, Handwerker und Unternehmen, welche sich auch im vergangenen Jahr sehr engagiert und zuverlässig zum Wohl unserer Korporation eingesetzt haben.

Benken, 31. Januar 2023

Der Präsident: Roger Schmid

Erläuterungen zur Jahresrechnung 2022 und zum Budget 2023

Die Jahresrechnung 2022 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 59'561.15. Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt Fr. 27'057.55. Verantwortlich dafür waren tiefere Ausgaben als budgetiert. Die Lohnkosten sowie die Unterhaltskosten für die Netzleitungen und die Hydranten konnten gegenüber dem Budget tiefer gehalten werden und das Update der Generellen Wasserversorgungsplanung (GWP) wurde ins Jahr 2023 verschoben.

Die Investitionsrechnung weist mit Ausgaben von Fr. 812'309.95 und Einnahmen von Fr. 347'494.10 eine Nettoinvestition von Fr. 464'815.85 aus. Zwei Projekte (Sanierung Reservoir Gsäss und Netzerneuerung Rötlistrasse) konnten im Jahr 2022 abgeschlossen werden. Die letzte Etappe der Netzerneuerung im Dorfdreieck wird erst 2023 ausgeführt und die Netzerneuerung Stationsstrasse – Bahnhof ist zwar aus baulicher Sicht per Ende 2022 abgeschlossen, aber die letzten Rechnungen werden erst 2023 bezahlt werden.

Erfolgsrechnung 2022

Abweichungen gegenüber Budget (>1'000)

Konto	Name	Budget	Rechnung	Kommentar
versch.	Löhne	150'000	137'140	Weniger Stunden abgerechnet
710.30501	AG-Beiträge Sozialversicherungen	11'200	13'344	Verwaltungskosten nicht budgetiert
710.30521	AG-Beiträge Pensionskassen	8'500	6'593	Zuschuss ungünstige Altersstruktur
710.31001	Büromaterial	2'500	678	Keine grösseren Anschaffungen
710.31011	Verbrauchsmaterial	3'000	4'719	Diverses Kleinmaterial
710.31012	Wasserankauf	94'000	96'062	Mehrbezug von Kaltbrunn
710.31021	Drucksachen, Publikationen	8'000	9'743	Zusätzliches Druckmaterial Urnenabstimmung
710.31101	Anschaffung Mobiliar	2'000	2'708	Anschaffung Regale für Magazin nicht budgetiert
710.31111	Anschaffung Apparate, Wasserzähler	24'000	34'897	Wasserzähler auf Vorrat eingekauft wegen Lieferfristen / Lieferung Hydrantenprüfgerät früher als budgetiert
710.31181	Anschaffung Software, Lizenzen	13'500	10'088	Reserve nicht ausgeschöpft
710.31303	Post-, Bankspesen, Porti	3'500	5'994	Nachbelastung Porti Pol. Gemeinde aus 2021
710.31304	Katasterplan- Nachführungen	30'000	9'185	Update GWP auf 2023 verschoben
710.31431	Unterhalt von Anlagen	40'000	46'019	Blitzschlag Reservoir Schmitten: diverse Geräte mussten ersetzt werden
710.31432	Unterhalt von Hydranten	7'500	4'248	Weniger Hydrantenservice nötig als budgetiert
710.31433	Unterhalt von Netzleitungen	25'000	13'381	Weniger Unterhalt nötig als budgetiert
710.31811	Debitorenverluste	2'000	0	Alle Rechnungen wurden bezahlt
710.42401	Wasserzinsen	578'000	576'661	Unterdurchschnittlicher Wasserverbrauch im Jahr 2022
710.42601	Rückerstattungen	4'000	7'924	Beitrag an Reparatur Leck
710.43101	Eigenleistungen für Investitionen	45'000	38'178	Nicht alle budgetierten Projekte abgeschlossen im 2022

Budget 2023

Abweichungen gegenüber Budget 2022 (>1'000)

Konto	Name	Budget 2023	Budget 2022	Kommentar
versch.	Löhne	145'000	150'000	Reduktion Penum
710.30501	AG-Beiträge Sozialversicherungen	14'000	11'200	Verwaltungskosten inkludiert
710.30551	AG-Beiträge UVG	4'200	2'900	Höhere Prämie
710.30991	Übriger Personalaufwand	9'000	4'500	Legislaturausflug
710.31012	Wasserankauf	97'000	94'000	Anpassung Vorjahreszahl Kaltbrunn
710.31181	Anschaffung Software, Lizenzen	11'000	13'500	Reduktion Reserve
710.31201	Stromkosten	33'000	23'000	Höhere Stromkosten
710.31302	Telefon, Internet	3'900	2'600	Miete neue Glasfaserleitung Brand - Schmitten
710.31321	Honorare, Revisionen	0	2'300	Keine Revision angekündigt für 2023
710.31433	Unterhalt von Netzleitungen	20'000	25'000	Anpassung an Vorjahreszahlen
710.33001	Planmässige Abschreibungen	97'030	67'790	Fertiggestellte Investitionen 2022 erst- mals inbegriffen
710.34011	Schuldzinsen	51'000	25'100	Neue Kredite für Investitionen und Verlängerung bestehender Kredite zu höheren Zinssätzen
710.42401	Wasserzinsen	583'000	578'000	Anpassung an Durchschnitt aus fünf Jahren
710.42601	Rückerstattungen	11'000	4'000	Versicherungsleistung Blitzschlag Reservoir Schmitten erwartet
710.43101	Eigenleistungen	30'000	45'000	Weniger Projekte geplant
710.46601	Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	25'446	19'453	Anschlussbeträge 2022 erstmals inbegriffen

Gebührenplanung

Aufgrund der mittel- und langfristigen Finanz- und Gebührenplanung der Wasserkorporation Benken ist bereits seit einigen Jahren klar, dass der Wassertarif nach oben angepasst werden muss. Eine Erhöhung konnte in den letzten Jahren aufgeschoben werden, unter anderem wegen konstant tiefen Fremdkapitalzinsen und weil eine Gebührenerhöhung auf Vorrat nicht erlaubt ist. Um das Ziel einer mittelfristig ausgeglichenen Rechnung zu erreichen, ist aber jetzt eine Gebührenerhöhung unausweichlich. Da für die nächsten Jahre wachsende negative Jahresergebnisse erwartet werden, sieht der Verwaltungsrat auf die nächste Rechnungsperiode (ab 01.11.2023) eine Anpassung vor. Geplant ist eine Erhöhung der Grundgebühr auf Fr. 80.00 und des Gebäudezuschlags auf 0.04%. Die Konsumgebühr soll unverändert bei Fr. 1.20 pro Kubikmeter Wasser bleiben. Für ein gemäss Modell des Preisüberwachers durchschnittliches Einfamilienhaus mit vier Bewohnern ergäbe das eine Mehrbelastung von Fr. 110.00 pro Jahr oder Fr. 9.20 pro Monat.

Gründe für eine Erhöhung des Tarifs sind unter anderem:

- Signifikant tiefere Anschlussgebühren aufgrund verminderter Bautätigkeit (durchschnittlich rund Fr. 100'000 weniger pro Jahr im Vergleich zu den Jahren 2000-2019)
- Investitionen von rund Fr. 2.1 Mio. seit der letzten Tarifierfassung => entspricht Abschreibungen von mehr als Fr. 50'000 pro Jahr
- Steigende Kosten in fast allen Bereichen, insbesondere aber Fremdkapitalzinsen

Da die Wasserkorporation Benken über ein lokales öffentliches Monopol verfügt, müssen Änderungen im Gebührentarif, sowohl Erhöhungen als auch Senkungen, zuerst dem Preisüberwacher vorgelegt werden.

Erfolgsrechnung 2022

Wasserkorporation Benken

Gestufter Erfolgsausweis

Betrieblicher Ertrag

CHF

42 Entgelte	584'885.20
43 Verschiedene Erträge	38'298.00
46 Transferertrag	37'934.45

Betrieblicher Aufwand

30 Personalaufwand	-197'105.00
31 Sach- und Betriebsaufwand	-310'148.75
33 Abschreibungen	-67'789.55
36 Transferaufwand	-1'170.10

Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit

84'904.25

Finanzierung

44 Finanzertrag	-
34 Finanzaufwand	-25'343.10

Ergebnis aus Finanzierung

-25'343.10

Reserveveränderungen

-

Gesamtergebnis

59'561.15

Gewinnverwendung

Der Ertragsüberschuss soll wie folgt verwendet werden:

59'561.15 Einlage ins Eigenkapital

Aufwand

Budget 2022	Rechnung 2022	Erfolgsrechnung	Budget 2023
632'889.55	601'556.50	3 Aufwand	702'830.15
208'400.00	197'105.00	30 Personalaufwand	212'200.00
27'000.00	28'686.25	30001 Verwaltungskosten	27'000.00
29'000.00	24'022.00	30101 Löhne Verwaltung	37'000.00
96'000.00	101'978.00	30102 Löhne Unterhalt	91'000.00
25'000.00	11'139.90	30103 Löhne Bauaufsicht	17'000.00
2'000.00	1'620.00	30104 Entschädigungen Pikettdienst	2'000.00
11'200.00	13'344.05	30501 AG-Beiträge Sozialversicherungen	14'000.00
8'500.00	6'593.45	30521 AG-Beiträge Pensionskassen	9'000.00
2'900.00	3'834.55	30551 AG-Beiträge Unfall- und KK-Vers.	4'200.00
2'300.00	2'294.70	30901 Aus- & Weiterbildung	2'000.00
4'500.00	3'592.10	30991 Übriger Personalaufwand	9'000.00
329'300.00	310'148.75	31 Sach- und Betriebsaufwand	340'300.00
2'500.00	677.95	31001 Büromaterial	2'000.00
3'000.00	4'719.30	31011 Verbrauchsmaterial	4'000.00
94'000.00	96'061.95	31012 Wasserankauf	97'000.00
8'000.00	9'743.35	31021 Drucksachen, Publikationen	9'000.00
2'000.00	2'708.00	31101 Anschaffung Mobiliar	2'000.00
24'000.00	34'897.21	31111 Anschaffung Apparate, Wasserzähler	25'000.00
1'000.00	254.30	31121 Anschaffung Arbeitskleider	1'000.00
2'000.00	1'532.50	31131 Anschaffung Hardware	2'000.00
13'500.00	10'087.94	31181 Anschaffung Software, Lizenzen	11'000.00
23'000.00	23'980.05	31201 Stromkosten	33'000.00
11'000.00	9'926.40	31301 Dienstleistungen	11'000.00
2'600.00	2'501.20	31302 Telefon, Internet	3'900.00
3'500.00	5'994.43	31303 Post-, Bankspesen, Porti	4'500.00
30'000.00	9'185.10	31304 Katasterplan-Nachführung	30'000.00
2'300.00	2'250.00	31321 Honorare, Revisionen	-
7'000.00	7'085.75	31341 Sachversicherungen	8'000.00
3'100.00	3'000.35	31371 Steuern, Abgaben	4'000.00
40'000.00	46'018.87	31431 Unterhalt von Anlagen	40'000.00
7'500.00	4'248.20	31432 Unterhalt von Hydranten	7'500.00
25'000.00	13'380.55	31433 Unterhalt von Netzleitungen	20'000.00
2'300.00	2'432.10	31511 Unterhalt von Fahrzeugen, Apparate	2'000.00
1'000.00	-	31531 Unterhalt von IT-Geräten	1'000.00
14'200.00	14'140.00	31601 Miete, Benützungskosten von Räumlichkeiten	14'200.00
2'200.00	2'400.00	31611 Miete, Benützungskosten von Mobilien	3'200.00
600.00	946.80	31701 Reisekosten, Spesen	1'000.00
-	26.45	31801 Wertberichtigung auf Forderungen	-
2'000.00	-	31811 Debitorenverluste	2'000.00
2'000.00	1'950.00	31901 Schadenersatzleistungen	2'000.00
67'789.55	67'789.55	33 Abschreibungen	97'030.15
67'789.55	67'789.55	33001 Planmässige Abschreibungen	97'030.15
-	-	33011 Ausserplanmässige Abschreibungen	-
25'100.00	25'343.10	34 Finanzaufwand	51'000.00
25'100.00	25'343.10	34011 Schuldzinsen	51'000.00
2'300.00	1'170.10	36 Transferaufwand	2'300.00
1'000.00	870.10	36301 MwSt Vorsteuerkürzungen	1'000.00
300.00	300.00	36321 Datenschutzfachstelle	300.00
1'000.00	-	36361 Beiträge an Organisationen	1'000.00

Ertrag

Budget 2022	Rechnung 2022	Erfolgsrechnung	Budget 2023
665'393.15	661'117.65	4 Ertrag	668'445.50
582'600.00	584'885.20	42 Entgelte	594'600.00
578'000.00 600.00 4'000.00 -	576'661.10 300.00 7'924.10 -	42401 Wasserzinsen 42402 Wasserverkauf 42601 Rückerstattungen 42901 Übrige Erträge	583'000.00 600.00 11'000.00 -
45'000.00	38'298.00	43 Verschiedene Erträge	30'000.00
45'000.00 -	38'178.00 120.00	43101 Eigenleistungen für Investitionen 43901 Übriger Ertrag	30'000.00 -
-	-	44 Finanzertrag	-
- -	- -	44001 Zinsertrag flüssige Mittel 44021 Zinsertrag Finanzanlagen	- -
37'793.15	37'934.45	46 Transferertrag	43'845.50
18'240.00 - - 19'453.15 100.00	18'330.00 - - 19'453.15 151.30	46121 Feuerschutzbeitrag der Politischen Gemeinde 46311 Betriebsbeiträge GVA 46321 Betriebsbeiträge Gemeinde 46601 Auflösung passivierte Anschlussbeiträge 46991 Rückverteilung (CO2-Abgabe)	18'300.00 - - 25'445.50 100.00

Investitionsrechnung

Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1'242'000.00	1'242'000.00	812'309.95	812'309.95	5 Investitionsrechnung	
1'242'000.00	-	812'309.95	-	50 Ausgaben	1'329'000.00
245'000.00	-	290'925.10	-	5030.01 Sanierung Reservoir Gsäss, inkl. Neubau Leitwarte	-
449'000.00	-	-	-	5030.04 Erschliessung Töbeli mit Ringleitung zur Unterhaldenstrasse	449'000.00
51'000.00	-	50'662.35	-	5030.07 Netzerneuerung Rötlistrasse	-
190'000.00	-	145'900.50	-	5030.09 Netzerneuerung Stationsstrasse - Bahnhof	50'000.00
130'000.00	-	-	-	5030.10 Netzerneuerung Dorfbrunnen - Rietstrasse	120'000.00
177'000.00	-	-	-	5030.11 Netzerweiterung Doggenhof - Klettenseehof	177'000.00
		324'822.00	-	5030.12 Netzerneuerung Dorfdreieck	60'000.00
				5030.13 Netzerweiterung Mönchhof - Unterwerk	323'000.00
				5060 Notstromaggregate	60'000.00
				5070 Upgrade Leitsystem	90'000.00
-	632'000.00	-	347'494.10	60 Einnahmen	-
-	242'000.00	-	131'907.15	63101 Inv.-Beiträge GVA	-
-	242'000.00	-	131'907.15	63201 Inv.-Beiträge Gemeinde	-
-	40'000.00	-	59'923.30	63711 Anschlussbeiträge	-
-	108'000.00	-	23'756.50	63712 Baukostenbeiträge	-
-	610'000.00	-	464'815.85	Saldo Investitionsrechnung	891'000.00

		Anfangs- bestand 01.01.2022	Veränderungen (netto)		Endbestand 31.12.2022
			Zuwachs	Abgang	
Bilanz 2022					
1	Aktiven	4'261'970.11	591'721.70	230'750.15	4'622'941.66
10	Finanzvermögen	738'623.51	66'982.55	162'960.60	642'645.46
10001	Kassa	171.95	483.60		655.55
10011	Postkonto	8'171.76	49'417.90		57'589.66
10021	Bankkonto	671'501.38		159'881.10	511'620.28
10022	Bankkonto Projekt Gsäss	4'763.16		3'053.05	1'710.11
10101	Debitoren	17'138.55	529.65		17'668.20
10109	Wertberichtigung	-856.95		26.45	-883.40
10141	Verrechnungssteuer	-			-
10191	Mehrwertsteuer ER	6'189.05	841.60		7'030.65
10192	Mehrwertsteuer IR	17'116.70	13'619.65		30'736.35
10193	MwSt Abrechnungen	-			-
10451	Übr. betrieblicher Ertrag	845.00	2'090.15		2'935.15
10711	Anlagekonto	13'582.91			13'582.91
14	Verwaltungsvermögen	3'523'346.60	524'739.15	67'789.55	3'980'296.20
14031.01	Netzern. Büchelstrasse	55'000.05		1'666.65	53'333.40
14031.02	Erschl. GWPW - Res. Brand	252'285.32		7'007.95	245'277.37
14031.03	Netzerneuerung Dorfstrasse	47'805.65		1'406.05	46'399.60
14031.04	Netzerweiterung Breitenstrasse	104'489.70		3'073.20	101'416.50
14031.05	Erschl. Res. Brand - Res. Signal	361'838.66		9'779.45	352'059.21
14031.06	Netzerneuerung Uznacherstrasse	78'899.10		2'023.05	76'876.05
14031.07	Netzerneuerung Fischbachstrasse	62'322.95		1'598.05	60'724.90
14031.08	Erschliessung Töbeli	16'000.00			16'000.00
14031.09	Netzerneuerung Widen	71'743.40		1'839.55	69'903.85
14031.10	Schiebererneuerung Dorfstrasse	35'750.50		916.70	34'833.80
14031.11	Netzerneuerung Rötlistrasse	69'798.65	33'081.55		102'880.20
14031.12	Netzerneuerung Dorfdreieck	-	310'223.20		310'223.20
14031.13	Netzerneuerung Stationsstrasse - Bahnhof	-	145'900.50		145'900.50
14032.01	Neubau Reservoir Brand	1'343'113.52		37'594.60	1'305'518.92
14032.02	Neubau GWPW Giessen	14'994.30		555.35	14'438.95
14032.03	Ausbau Verbindung Reckwies	12'171.55		328.95	11'842.60
14032.04	Sanierung Reservoir Gsäss	997'133.25	35'533.90		1'032'667.15
14061	Fahrzeuge	-			-
2	Passiven	4'261'970.11	528'491.00	167'519.45	4'622'941.66
20	Fremdkapital	3'435'627.30	468'929.85	167'519.45	3'737'037.70
20001	MWST Kreditor	8'015.80	1'024.50		9'040.30
20002	Vorsteuerkürzungen	-	20'467.30		20'467.30
20450	Übr. Betrieblicher Aufwand	12'194.55		5'063.95	7'130.60
20500	kurzfr. Rückstellung für Mehrleistungen Personal	-	1'167.90		1'167.90
20570	kurzfr. Rückstellung für Finanzaufwand	815.50		815.50	-
20641	RBB 956.894.884.1 Bankdarlehen	300'000.00			300'000.00
20642	RBB 867.319.889.4 Bankdarlehen	350'000.00			350'000.00
20644	RBB 158.254.516.3 Bankdarlehen	375'040.00		119'040.00	256'000.00
20645	RBB 469.640.075.0 Bankdarlehen	500'000.00			500'000.00
20646	RBB 774.074.311.1 Bankdarlehen	500'000.00			500'000.00
20647	RBB 154.718.977.0 Bankdarlehen	229'000.00			229'000.00
20648.01	RBB 856.163.626.1 Bankdarlehen	485'800.00		42'600.00	443'200.00
20648.02	RBB 300.864.564.1 Bankdarlehen	500'000.00			500'000.00
20648.03	RBB 177.622.905.0 Bankdarlehen	-	405'800.00		405'800.00
20680	Passivierte Anschlussgebühren	174'761.45	40'470.15		215'231.60
29	Eigenkapital	826'342.81	59'561.15	-	885'903.96
29900	Jahresergebnis	49'386.81	10'174.34		59'561.15
29990	Kum. Ergebnisse der Vorjahre	776'956.00	49'386.81		826'342.81

Abschreibungsplan

2022

Konto		Anlagekosten netto	Tilgungsperiode	Abschreibungsdauer Jahre	Buchwert 01.01.2022	Netto-Investition 2022	planmässige Abschreibungen 2022	Buchwert 31.12.2022	planmässige Abschreibungen 2023
14032.02	Neubau GWPW	601'890.05			14'994.30		555.35	14'438.95	555.35
	- Leitungen/Rohrkeller		2009 - 2048	40	2'700.00		100.00	2'600.00	100.00
	- Tiefbau		2009 - 2048	40	12'294.30		455.35	11'838.95	455.35
14031.01	Netzerneuerung Büchelstrasse	219'164.00	2015 - 2054	40	55'000.05		1'666.65	53'333.40	1'666.65
14032.01	Neubau Reservoir Brand	1'516'559.57	2018 - 2057		1'343'113.52		37'594.60	1'305'518.92	37'181.55
	- Boden			0	4'165.20			4'165.20	
	- Leitungen/Rohrkeller		2018 - 2057	40	95'758.30		2'659.95	93'098.35	2'659.95
	- Tiefbau		2018 - 2057	40	1'242'776.97		34'521.60	1'208'255.37	34'521.60
	- Hardware		2018 - 2022	5	413.05		413.05	-0.00	-
14031.03	Netzerneuerung Dorfstrasse	74'317.10	2016 - 2055	40	47'805.65		1'406.05	46'399.60	1'406.05
14031.04	Netzerweiterung Breitenstrasse (Goggi ->)	162'441.90	2016 - 2055	40	104'489.70		3'073.20	101'416.50	3'073.20
14031.02	Erschl. GWPW - Brand	284'697.07	2018 - 2057	40	252'285.32		7'007.95	245'277.37	7'007.95
14031.05	Erschl. Brand - Signal	648'322.13	2019 - 2058		361'838.66		9'779.45	352'059.21	9'779.45
	- Leitungen/Rohrkeller		2019 - 2058	40	115'426.72		3'119.65	112'307.07	3'119.65
	- Tiefbau		2019 - 2058	40	246'411.94		6'659.80	239'752.14	6'659.80
14032.03	Ausbau Reckwies	28'629.03	2019 - 2058	40	12'171.55		328.95	11'842.60	328.95
14031.06	Netzerneuerung Uznacherstr.	81'540.55	2021 - 2060	40	78'899.10		2'023.05	76'876.05	2'023.05
14031.07	Netzerneuerung Fischbachstr.	63'921.00	2021 - 2060	40	62'322.95		1'598.05	60'724.90	1'598.05
14031.09	Netzerneuerung Widen	74'112.10	2021 - 2060	40	71'743.40		1'839.55	69'903.85	1'839.55
14031.10	Erneuerung Schieber/Hydr. Dorfstrasse	36'834.40	2021 - 2060	40	35'750.50		916.70	34'833.80	916.70
14032.04	Umbau Reservoir Gsäss	1'032'667.15	2023 - 2062	40	997'133.25	35'533.90		1'032'667.15	27'081.70
	- Leitungen/Rohrkeller		2023 - 2062	40				287'469.51	7'186.75
	- Tiefbau		2023 - 2062	40				734'787.63	18'369.70
	- Hardware		2023 - 2027	5				7'626.14	1'525.25
14031.11	Netzerneuerung Rötlistrasse	102'880.20	2023 - 2062	40	69'798.65	33'081.55		102'880.20	2'572.00
14031.08	Erschliessung Töbeli	im Bau	-		16'000.00			16'000.00	
14031.12	Netzerneuerung Dorfdreieck	im Bau	-		-	310'223.20		310'223.20	
14031.13	Netzerneuerung Stationsstrasse	im Bau	-		-	145'900.50		145'900.50	
					3'523'346.60	524'739.15	67'789.55	3'980'296.20	97'030.20

Anhang der Jahresrechnung 2022 der Wasserkorporation Benken

1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet.

2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
2990	Jahresergebnis	49'386.81	10'174.34		59'561.15
2999	kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	776'956.00	49'386.81		826'342.81
29	Total Eigenkapital	826'342.81	59'561.15		885'903.96

3. Rückstellungsspiegel

Die Überstunden des Personals wurden 2022 erstmals zurückgestellt. Der Nettosaldo beträgt Fr. 1'167.90. Die Vorsteuerkürzung wird neu nicht mehr als Rückstellung, sondern unter den MWST Kreditoren verbucht.

4. Beteiligungsspiegel

Die WKB verfügt per 31. Dezember 2022 über keine Beteiligungen.

5. Gewährleistungsspiegel

Die WKB verfügt per 31. Dezember 2022 über keine Eventualverbindlichkeiten.

7. Zusätzliche Angaben

7.1. Aktivierungsgrenze

Der Verwaltungsrat hat die Aktivierungsgrenze bei CHF 35'000.00 angesetzt. Das bedeutet, dass alle Anschaffungen und Erneuerungen, welche den Gesamtbetrag von CHF 35'000.00 nicht überschreiten, via Erfolgsrechnung (Aufwand) verbucht werden müssen.

7.2. Abschreibungsdauer

Der Verwaltungsrat hat die Abschreibungsdauer wie folgt definiert:

Anlagekategorie	Nutzungsdauer Jahre
Grundstücke	Keine
Reservoir	40
Leitungsnetze	40
Anlagen im Bau	Keine
Notstromaggregate	10
Fahrzeuge	4
Hardware / Software	5
Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	10

7.3. Verpflichtungskredite

Objekt	Beschluss-Datum	ursprünglicher Kredit	inzwischen verwendeter Kredit	Per Bilanzstichtag verbleibender Kredit
Netzerneuerung Doggenhof – K'seehof	19.03.2014	190'000.00	13'000.00	177'000.00
Netzerneuerung Schmittenerstr.	21.03.2016	140'000.00	0.00	140'000.00
Netzerneuerung Gehren	19.03.2018	114'000.00	0.00	114'000.00
Total		444'000.00	13'000.00	431'000.00

7.4. Besoldung von Behördemitgliedern

Veröffentlichung der Besoldung von Behördemitgliedern gem. Art. 123b Gemeindegesetz

Jahr 2022

Behörde	Name	Funktion	Pensum in Prozent	Bruttoentschädigung für Behördentätigkeit	Spesenvergütung für Behördentätigkeit	zus. Entschädigung	total jährliche Entschädigung
Rat	Roger Schmid	Präsident		8'052	1'645	0	9'697
Rat	Marcel Thum	Mitglied		4'350	1'209	0	5'559
Rat	Esther Kofler	Mitglied		3'790	800	0	4'590
Rat	Reto Hurst	Mitglied		5'650	1'100	0	6'750
Rat	Thomas Rüegg	Mitglied		5'130	1'025	0	6'155
GPK	Gaudenz Gmür	Präsident		230	0	0	230
GPK	Nicole Tremp Steiner	Mitglied		230	0	0	230
GPK	Daniel Hofstetter	Mitglied		180	0	0	180
GPK	Carmen Hegetschweiler	Mitglied		180	0	0	180
GPK	Hans Mahr jun.	Mitglied		180	0	0	180
Rat				26'972	5'779	0	32'751
GPK				1'000	0	0	1'000

Finanzplanung 2023 - 2027

Laufende Rechnung

	2023	2024	2025	2026	2027
Personalaufwand	212'200	206'858	210'995	214'160	217'372
Sachaufwand	342'600	307'029	313'169	317'867	322'635
Abschreibungen	97'030	154'480	157'449	160'418	163'386
Zinsen	51'000	70'707	77'286	83'505	89'334
Total Aufwand	702'830	739'074	758'899	775'950	792'727
Wasserzinsen	583'000	586'052	589'136	592'255	595'407
Eigenleistungen	30'000	6'250	6'250	6'250	6'250
Passivierte Anschlussbeiträge	25'446	29'446	33'446	37'446	41'446
Übrige Erträge	30'000	30'540	31'151	31'836	32'600
Total Ertrag	668'446	652'288	659'983	667'787	675'703
Jahresergebnis	-34'385	-86'786	-98'916	-108'163	-117'024

Investitionsrechnung

	2023	2024	2025	2026	2027
Investitionen Leitungsbau	1'178'000	156'248	156'248	156'248	156'248
Investitionen Reservoir	-	-	-	-	-
Sonstige Investitionen	150'000	-	-	-	-
Beiträge GVA/Gemeinde	290'000	37'500	37'500	37'500	37'500
Baubeiträge	108'000	-	-	-	-
Eigenleistungen	30'000	6'250	6'250	6'250	6'250
Abschreibungen	97'030	154'480	157'449	160'418	163'386
Verwaltungsvermögen	4'843'266	4'813'784	4'781'333	4'745'913	4'707'525
Anschlussbeiträge	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000

Bauabrechnung

Sanierung Reservoir Gsäss inkl. Neubau Leitwarte

Beschluss der Bürgerschaft vom 17. Mai 2020

Baukosten (exkl. MwSt)	Kosten- voranschlag	Abgerechnete Baukosten	Mehr- / Minderkosten
Leitungsbau	Fr. 615'000.00	Fr. 472'017.90	Fr. -142'982.10
Anlagenbau und Steuerung	Fr. 500'000.00	Fr. 508'466.33	Fr. 8'466.33
Technische Arbeiten	Fr. 232'000.00	Fr. 227'943.20	Fr. -4'056.80
Nebenarbeiten, Eigenleistungen WKB	Fr. 73'000.00	Fr. 80'398.17	Fr. 7'398.17
Total	Fr. 1'420'000.00	Fr. 1'288'825.60	Fr. -131'174.40
Abzüglich:			
Beiträge GVA, St. Gallen		Fr. 127'254.40	
Beiträge Pol. Gemeinde, Benken		Fr. 127'254.40	
Baukostenbeiträge Hauseigentümer		Fr. 1'649.65	
Buchwert per Abschluss 2022		<u>Fr. 1'032'667.15</u>	

Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2022 an die Hauptversammlung der Wasserkorporation 8717 Benken SG

Als **Geschäftsprüfungskommission** haben wir die Jahresrechnung der Wasserkorporation Benken, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2023 geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2023 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2023 der Wasserkorporation Benken sei zu genehmigen
2. Der Antrag des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2023 sei zu genehmigen

Benken, 23. Januar 2023

Die Geschäftsprüfungskommission

Gaudenz Gmür, Präsident

Carmen Hegetschweiler

Nicole Tremp Steiner, Schreiberin

Daniel Hofstetter

Hans Mahr jun.

Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

Die Richtigkeit der Erfolgsrechnung und der Bilanz 2022 bestätigt am: 16. Januar 2023

Der Leiter Finanzen: Thomas Rüegg

Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: 16. Januar 2023

Der Präsident: Roger Schmid

Der Aktuar: Felix Bächtiger

Geprüft und richtig befunden durch die Geschäftsprüfungskommission am: 23. Januar 2023

Die Revisoren: Gaudenz Gmür,
(Präsident)
Carmen Hegetschweiler
Daniel Hofstetter
Hans Mahr jun.
Nicole Tremp Steiner,
(Schreiberin)

Genehmigt durch die Bürgerschaft am: 21. März 2023

Der Versammlungsleiter:

Der Protokollführer:

Die Stimmzähler:

Gutachten und Anträge des Verwaltungsrates betreffend Hydrantennetzerweiterung Mönchhofstrasse - Unterwerk

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Das ganze Versorgungsgebiet westlich der Linth (inkl. sämtliche Höfe im Doggen) hat derzeit nur eine Verbindung zum restlichen Versorgungsnetz der WKB, nämlich die Linthunterquerung im Bereich Landgasthof Sternen. Bei einem Ausfall dieser Leitung ist auch die im täglichen Normalbetrieb benötigte Einspeisung von der Wasserversorgung Reichenburg unterbrochen.

Zur Erhöhung der Versorgungssicherheit und des Löschschutzes beabsichtigt die Wasserkorporation Benken eine zweite Versorgungsleitung unter dem Linthkanal hindurch. Die zweite Versorgungsleitung soll im Bereich Mönchhofstrasse bis Unterwerk erstellt werden. Diese Ringleitung ist Bestandteil des GWP (Generelle Wasserversorgungsplanung) welches 2011 erstellt wurde.

Das geplante Projekt des Werkes Wasser sieht folgende Leitungserneuerungen vor:

- Neubau der Versorgungsleitung PE 160/130.8 mm im Abschnitt Mönchhofstrasse 7 bis Unterwerk (Parz. 1158; Bereich Grynaustrasse).
- Neubau Hydrant (Nummer noch ausstehend)
- Neubau Hausanschluss vom Gebäude - Nr. 1768
- Unterquerung vom Linthkanal mittels Spülbohrung (Länge: ca. 190m)

Die neue Hydrantenleitung PE 160/130.8 mm wird grösstenteils im Wiesland verlegt. Die Querung vom Linthkanal ist mittels Spülbohrung Ø 225/198mm geplant.

Löschschutz

Der Hydrant unterliegen der Druckzone 1 (Reservoir Gsäss Wsp. 501.50 m.ü.M.). Daraus ergeben sich folgende Druckverhältnisse:

- Ruhedruck (statisch) ca. 91 m WS (9.1 bar)
- Fliessdruck bei Entnahmemenge 1'000 l/min (nach Ausbau) ca. 84 m WS (8.4 bar)

Kennzahlen Versorgungsleitung (Ringleitung)

- Leitungslänge PE 160/130.8 mm (S5) mit Schutzmantel ca. 570 m
- Streckenschieber Frialoc PE 160/130.8 mm 3 Stk
- Länge Schutzrohr ca. 185 m
- Hydranten 3 Stk

Zusammenstellung Gesamtbaukosten:

Leitungsbau Ringleitung Mönchhofstrasse	Fr.	323'000.00
Kostenvoranschlag Gesamtbaukosten ohne MwSt	Fr.	323'000.00

Das Projekt wird mit dem Kostenvoranschlag der Gebäudeversicherungsanstalt St. Gallen und dem Gemeinderat Benken zur Prüfung eingereicht. Es werden Baubeiträge aus dem Feuerschutzkonto erwartet.

Der Verwaltungsrat ersucht Sie, dieser Netzerweiterung zuzustimmen und stellt folgende Anträge:

1. Dem Verwaltungsrat wird ein Baukredit von Fr. 323'000.00 bewilligt.
2. Die Investition sei während 40 Jahren linear abzuschreiben.

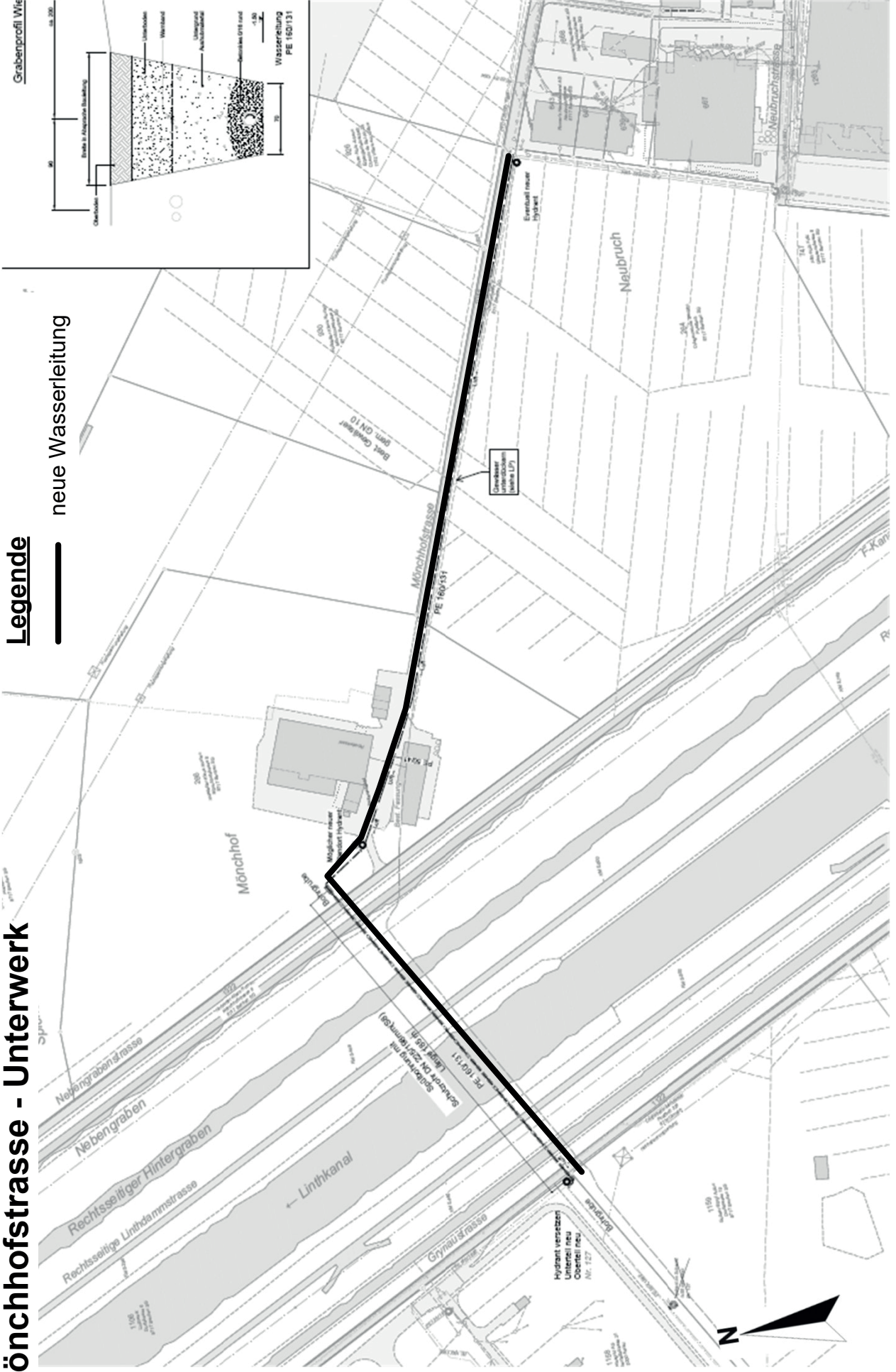
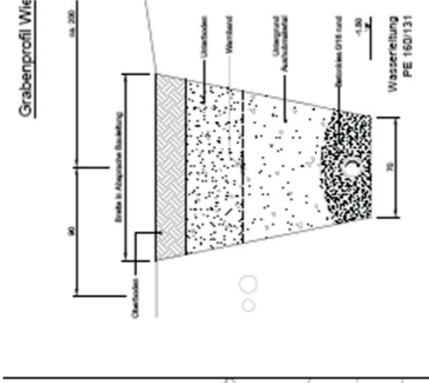
Benken, 21. Januar 2023

Der Verwaltungsrat

Hydrantenerweiterung Mönchhofstrasse - Unterwerk

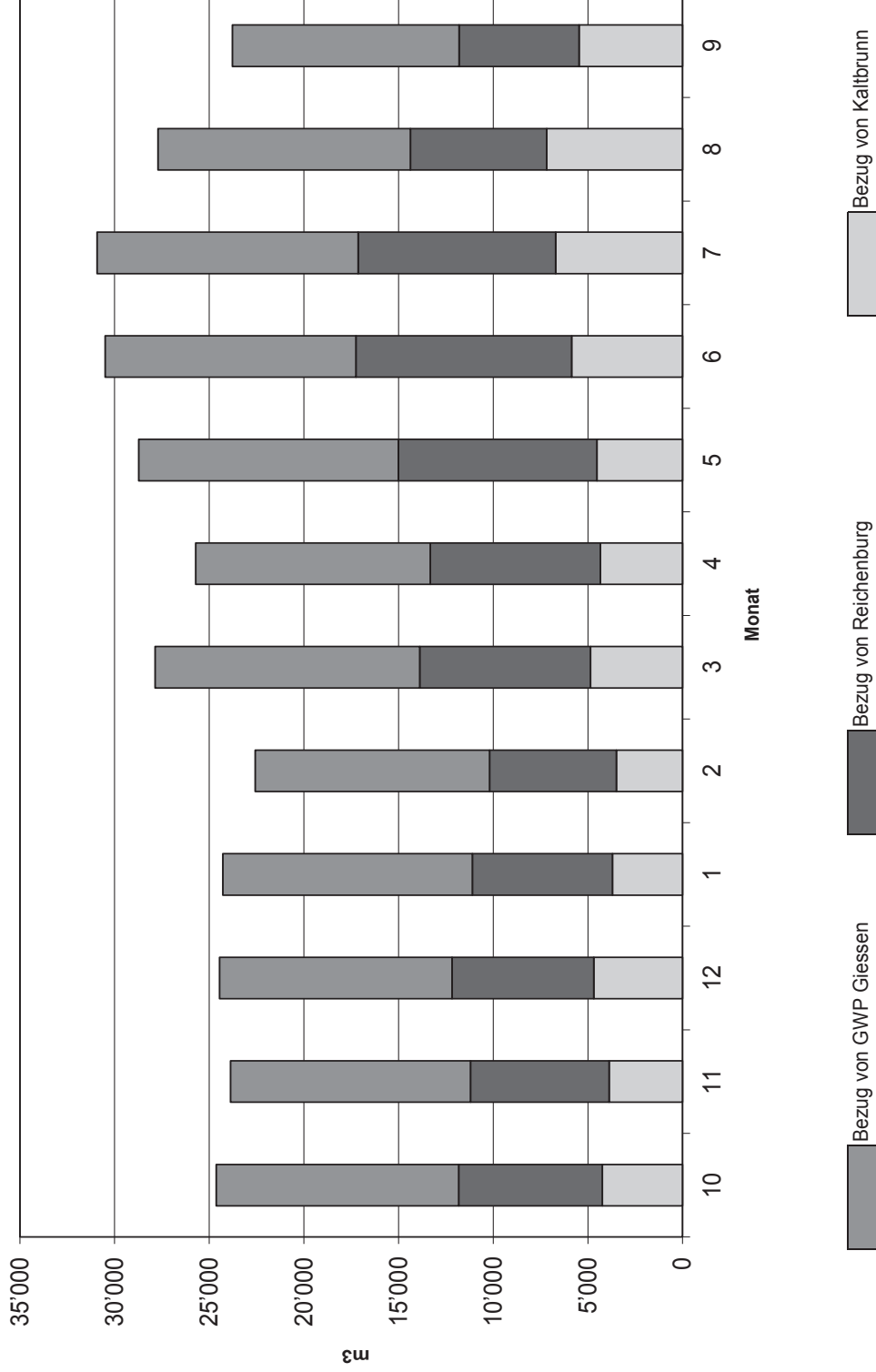
Legende

— neue Wasserleitung



Jahresprotokoll Wasserbezug

Bereich: 01.10.2021 07:00 - 01.10.2022 06:00



	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Total	Anteil
Bezug von Kaltbrunn	4'240	3'877	4'690	3'700	3'500	4'858	4'341	4'524	5'859	6'701	7'178	5'463	58'931	18.7%
Bezug von Reichenburg	7'580	7'323	7'480	7'401	6'689	9'021	8'988	10'486	11'396	10'437	7'198	6'337	100'336	31.9%
Bezug von GWP Giessen	12'808	12'674	12'284	13'183	12'384	13'980	12'382	13'718	13'239	13'784	13'327	11'973	155'736	49.4%
Total	24'628	23'874	24'454	24'284	22'573	27'859	25'711	28'728	30'494	30'922	27'703	23'773	315'003	100.0%



Trinkwasserqualität in Benken 2022

Gemäß Artikel 5 der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlichen zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16.12.2016 ist die Wasserkorporation verpflichtet, die Wasserkonsumenten über die Qualität des Trinkwassers zu informieren:

Zeitpunkt: 01.01.2022 – 31.12.2022

Versorgte Einwohner: 3004

**Trinkwasser Selbstkontrolle
Hygienische Beurteilung:** Es wurden 30 Trinkwasserproben im Verteilnetz mikrobiologisch untersucht.

30 Proben entsprachen den untersuchten chemischen und mikrobiologischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung.

**Amtliche Trinkwasserproben
Trinkwasserinspektor
St. Gallen** 2 amtliche Trinkwasserproben wurden mikrobiologisch und chemisch analysiert.
Zusätzlich wurden 2 Stichprobenkontrollen durchgeführt.

Soweit untersucht, sind zum Zeitpunkt der Probenahme, die für Trinkwasser in der Schweiz geltenden gesetzlichen Anforderungen erfüllt.

Gesamthärte: 28° - 30°fh (franz. Härtegrade): hart

Nitratgehalt: 4 mg pro Liter (Höchstwert 40 mg/l)

**Chlorothalonil-Sulfonsäure
R417888** ist im Grundwasser nicht nachweisbar.

Herkunft des Wassers: 50.0 % Grundwasser Pumpwerk Giessen
32.0 % Quellwasser Wasserversorgung Reichenburg
18.0 % Grund- und Quellwasser Wasserversorgung Kaltbrunn

Behandlung des Wassers: Das Grundwasser wird durch eine UV-Anlage entkeimt.

Weitere Auskünfte: Qualitätssicherung Marcel Thum qs@wkbenken.ch
Wasserwart Thomas Kempf wasserwart2@wkbenken.ch

Pikett-Telefon 079 813 40 59

www.wasserqualitaet.ch

Die Wasserkorporation Benken ist ständig bestrebt, das Trinkwasser in einwandfreier Qualität und ausreichender Menge zu liefern.

